

før 12. december 1885

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Vilhelmine Larsen beder sin søn,
Johannes Larsen, om at huske sin fars
fødselsdag d. 12.12. Der bliver skrevet
om forretningens økonomi i
forbindelse med Mohr & Kjærs
konkurs. De gik konkurs i 1885.

Generel kommentar:

Klaus er en fugl.

Det er uvist, hvem Hans Christensen
er.

Måske er der tale om to forskellige
købmænd ved navn Stokkebye.

Afsendersted:

Kerteminde

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Frøken Bendal

Lorenz Bierfreund

Hans Christian Clemmensen

Axel Friis

Knud Klauman

Anders Klinkby

Adolph Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Marie Larsen

Urban Larsen

Vilhelm Larsen

Niels Møllerup

Frederik Plum

Hans Poulsen

Eskild Prøvensen

Joseph Stokkebye

Søren Stokkebye

Christine Swane

Johan Ørsted

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

Proveniens:
Indleveret til Det Kongelige Bibliotek
af Larsen-familien

DOKUMENTINDHOLD

En gruppe betydningsfulde og pengestærke mænd i Kerteminde vil hjælpe I.A. Larsen (Johannes Larsens far) med at få inddrevet hans udeståender. Så bliver forretningens økonomi lettere at overskue.

TRANSSKRIFTION

Penge næste Gang

Kjæreste Johannes!

Jeg antager at jeg nu iaften faar Penge til Dig, men Brevet skal nu afsted for at Du imorgen Søndag kan faa Brevet, og er der ingen saa skal du bestemt faa dem sendt med dine Sko som ikke kom idag fordi Ørsted har været syg, jeg var derovre og han lovede at de nok skulde blive færdige. paa Tirsdag faar du Pakken og det øvrige Tøj, som ikke kunde blive tørt, og Mahoni Træet, og din lille Bog som Klaus har undersøgt, ja han er en slem Fugl men maaske der dog er hvad du skal bruge min Ven Du skal samtidig faa Besked om Æblerne for at du kan fortælle Mollerup om Priserne og om her er nogle at faa, god Fornøjelse hils ham fra os og sig vi savner ham og spørg om han ikke engang vil fortælle os noget om sig selv for du Johannes fortæller os ingen Ting andet end en Hilsen og at han maler men hvad, og boer du hos Klingby's naar du er der? Du skal huske at male en forfærdelig Portion op naar du nu skriver efter Besøget af Børnenes Spørgsmål er det første tager Mollerup sin Skæg af til den Komedie. Hvad er det til fordel for?

Faders Fødselsdag er den 12 mit kjære Barn husk endelig at sende dit Brev saa det kan være her med Morgen posten det vil han blive saa glad ved og det er Urbans den 15 om du vil skrive ham til-

Vi ere alle raske og har en stor Travlhed ved den anden Side da Fader ønsker at have sine Bøger afsluttede den [overstreget] den sidste i denne Maaned for at han den 1 December kan byde de Hr Kjøbmænd at efter se hans Lager; i den Retning kan vi jo være rolige kjære Johannes da alting er saa god Orden og Overskudet saa stort at Hr Bierfreund, formanden for Banken i Odense har sagt ja Kjøbmand I A Larsen det er fint Stokkebys gaar an men Nordens er skidt. Det staar saadan med Norden lille Ven han vist nok kun kan byde 30 Prosent til sine Kreditorer, det maa jo være ganske forfærdeligt, men det lader jo til at de alligevel lader ham handle, vi faa nu at se hvordan Sagen stiller sig naar Udvalget har efterseet hans Sager. Kjøbmændene, Martin Larsen Stokkeby Hans Christensen 1 fra Odense og 1 fremmed til skal være hos Norden. Her skal Hr Prøvensen – Friis – Delcomyn – Mægler Clemensen – Odense Kjøbmand Plum Assens – naar saa disse Mænd har seet Sandheden af alle de udstaaede

Fordringer din Fader har saa vil de hjælpe ham til at inddrive dem lempelig efter Folks Kaar men saa er der dog Udsigt til at vi kan faa Penge at arbejde med af vores egne det vil jo give langt roligere Dage for os end al den Kredit, se saadan staar Sagerne lille Johannes Banken overtager saa Mohr – Kjærs Fordringer og faar Afbetalingen naar den er draget ind Mohr & Kjær er for resten begyndt under et nyt Firma og Fader har allerede underhandlet med dem om Korn; men det vil sige det bliver pr contant. Fader vil aldrig mere have saadanne Forbindelser med saa høje Renter, du skal snart høre hvordan det gaar; jeg haaber du seer Slipset i det ene Lommetørklæde. Bliver dine Flipper ikke ordentlige saa kan du købe dig et Par som dem Mollerup havde – og med Hensyn til at gaa paa Udstillingen da siger Fader du skal vel helst begynde med Kvartal Betaling naar du kommer derind til Byen igjen for der er jo ikke langt igjen inden Juul og det har du vel ikke tænkt over i alfald maa du jo paa Juleudstillingen, og vel ogsaa engang derhen paa den permanente Udstilling nu skal jeg ned at see om Penge og saa Lev vel du kjære Barn og hils Frøken Bendal hun skal snart høre fra mig
Dine Søskende hilser Alle
Din trofaste Moder
[Skrevet langs siden] Hils ogsaa Klauman og Paulsen

hehr. Kjær og fornærmet begjætt
 sendt et meget Fintus, og Fader har allerede
 indstaaet sendt dem som Hæder, men det
 vel siger det bliver for smaa. Fader vil
 aldrig mere have færdene. Forholdene
 er jo høje Renter, der skal snart
 blive kvædet det gør -; jeg har den
 seer. Riffet, det er en Læse-eksempel
 Klade. Blev den Riffet, det er den
 der har. Den er jo et Par og en den
 Hølling, kade - og med Riffet til at
 gaa for Høllingen da er Fader den
 skal vel helst begjætte med Kvædet
 Hølling som det kan end der er
 til Bogen igen for det er jo ikke langt
 i den end der er og det har den
 der kan end der er i alle. Men den
 jo for Høllingen, og den af den
 engang der den som den som den
 Hølling som skal jeg end at for
 den Renter og for den der den
 Hølling og den. Fader den
 den skal end den for
 den den end den for den alle
 den den end den

Leaps west. Jump

Herrn Johann - 1

Jeg antager at jeg nu næsten for-
Tunge til mig, men Brevet skal nu
skriftlig for at Vin i morgen tirsdag kan
for Brevet, og er der ingen var skal de
høstet for dem smukt med disse Skæm
alle kan med idag fordi. Forstod her
næst sig, jeg var drømt og kan godt
at de nok skilte den første for Tir-
dag for de Falden og det øvrige Til-
sam. Alle havde blot det, og Yehanes
Trost, og din lille Bog om Klavis har
indvirket på dem at se den nye
men ønske der dag er hvad du ikke
bringe min Ven du skal næsten til for
Brevet om Brevet for at du kan for
talle hollands, men Tristesse og alle her
er ugle - at for, god Trængsel - hils
nem fra os sig is' dages kan og
fyg og kan ikke engang vil
fortælle os noget om sig vel
for du Yehanes fortæller os

ingen Tug andet end en Beføj-
ing af den mindste menneskelige, og her be-
træder Kærligheds Lære den - er det? Den skal
hviske at male en forførdelig Portræt af
næsten den - er det? Den skal
Børnenes Gengæld er det for at gøre
Kærlighed sine Læng af. De den Kærlig-
hed er det den Fordel for?

Faderen Fæstelsdag er den 14. i næste fjor
 blev endelig et færdigt Brev saa det
 blev saa her med nogen posten det vil
 have blev saa glad aet, og det er Blevet
 den 15. aet 10. vil skrive haer til
 Vi er alle rooke og har en etor Trool
 her aet der ender Side da Fader i skole
 at har sine Bøger affentet den 10. aet
 sidet i haer haer. for at har den 1. aet
 kan lige de Ver i haer aet af alle de haer
 Lige i den 10. aet haer i 10. aet
 en 10. aet haer aet aet aet aet aet aet
 saa gik Blevet og Blevet saa aet aet
 da Blevet, Fæstelsdag er den 14. i næste fjor
 i Blevet har sagt i haer aet aet aet
 det er 10. aet aet aet aet aet aet aet
 Nordens er skild. det aet aet aet aet

[illegible]